

Der Murthal-Bote.

Amtsblatt für den Oberamts-Bezirk Backnang.

Nr. 25. Telefon Nr. 30. Mittwoch, den 15. Februar 1899. Telefon Nr. 30. 68. Jahrg.

Angebote Montag, Mittwoch, Freitag und Samstag nachmittag. Preis vierteljährlich mit „Unterhaltungsblatt, Backnanger Jugendfreund und den Mittern des Murthaler Botes“ in der Stadt Backnang 1 M. 45 Pf., außerhalb derselben 1 M. 70 Pf. — Die Einschlagsgebühren betragen die einseitige Beile oder deren Raum für Anzeigen des Bezirkes und im Zehntelkilometerbereich 7 Pf., für Anzeigen außerhalb des Bezirkes und für Anzeigen 10 Pf.

Öffentliche Bekanntmachungen.
Bekanntmachung der K. Zentralkasse für die Landwirtschaft, betreffend die Prämierung von Schafvieh.
 Am Mittwoch den 29. März d. J. wird in Backnang die jährliche Staatsprämierung für ausgezeichnetes Schafvieh vorgenommen. Für diese Prämierung gelten folgende Bestimmungen:
 1) Die ausgezeichneten Preise sind: a. für die besten, höchstens vierzehnjährigen Widder je zwei Preise zu 80 M., 70 M., 60 M., 50 M., b. für die besten, mindestens vierzehnjährigen, höchstens sechszehnjährigen weiblichen Tiere je zwei Preise zu 70 M., 60 M., 50 M., 40 M., zusammen 16 Preise mit 960 M.
 2) Die Preisbewerber müssen ihre Tiere am 29. März d. J. vormittags 8 Uhr, in Backnang auf dem Musterungsplatz aufgestellt haben.
 3) Der Platz für die Schafschau wird durch Anschläge an den Eingängen der Stadt bekannt gemacht werden.
 4) Die Preisbewerber haben obrigkeitlich beglaubigte Zeugnisse beizubringen, daß ihre Tiere entweder von ihnen selbst oder doch im Inlande geschichtet worden sind.
 5) Die Bewerber um die für weibliche Tiere ausgesetzten Preise haben wenigstens zwanzig Stück, darunter mindestens zehn Mutterkühe mit ihren Lämmern aufzustellen.
 Bei der Zuerkennung der Widderpreise wird die Anzahl guter Zuchtstiere, die der einzelne Bewerber zur Konkurrenz vorführt, berücksichtigt werden.
 6) Die Zuerkennung der Preise kommt sowohl die gute Beschaffenheit der Wolle, als auch die Reichtumigkeit, der Körperbau und die gute Pflege der Tiere in Anschlag.
 7) Diejenigen, welche im letzten Jahre in Kirchheim für Widder und Schafe einen Preis erhalten, können für die gleichen Tiere in diesem Jahre nicht als Bewerber auftreten.
 Auch wird keinem Züchter mehr als ein Preis für Widder oder Schafe zuerkannt.
 8) Die Mitglieder des Preisgerichts werden von der Zentralkasse ernannt.
 9) Den Schafzüchtern, welchen einer der obigen Preise zuerkannt wird, wird der Preis auf dem im September d. J. abzuhaltenden landwirtschaftlichen Hauptfest in Cannstatt eingelöst. Auch haben die Preisräger eine kleinere Anzahl ihrer prämierten Tiere auf dem Fest in Cannstatt gegen eine ihnen zu reichende billige Reise-Einsparung vorzuführen.
 Stuttgart, den 6. Febr. 1899. v. D. W.

Bekanntmachung.
 Laut Mitteilung des K. Oberamts Weßheim vom 13. d. M. ist der Zutrieb von Wiederkäufern und Schweinen auf den am 16. d. Mts. in Kaisersbach stattfindenden Viehmarkt aus Ortschaften, in welchen die Maul- und Klauenseuche herrscht, verboten.
 Backnang, den 14. Februar 1899. K. Oberamt, Preuner.

Reiter Reichenberg.
Reißig-Verkauf.
 Am Samstag den 18. Februar, vormittags 10 Uhr aus dem Staatswald III 9 Dornau:
 Reißig in Fichtenlunden, geschätzt zu Wellen: 1830 Aderholz und Saubholz gemischt. Zulammenkunft an der Winterlauterbütte.
 Allmersbach, Oberamts Marbach.
Brennholz- & Stammholz-Verkauf.
 Aus dem Gemeindefeld Vorderer Ebene und Mehwielsenrain kommen zum Verkauf:
 a) am Samstag den 18. Februar d. J.: 2010 (meist buchene) Wellen, 19 Am. forstene Prügel, 68 Am. buchene Scheiter und Prügel, 42 Am. eichene Prügel, 6 Am. eichene Scheiter;
 b) am Montag den 20. Februar d. J.: 2 Erlen, 200 Eichen von 4 bis 11 m Länge und 15 bis 71 cm Durchmesser; hierunter sind mehrere härtere Eichen mit über 1 m. Zulammenkunft je vormittags 10 Uhr im Gemeindefeld „Vorderer Ebene“, in der Nähe der Straße. Reißhaber sind freundlich eingeladen. Schultheißenanst. Kienzie.
 Kirchberg a. M., Oberamts Marbach.
Brenn-, Stamm- & Auhholz-Verkauf.
 Aus dem hiesigen Gemeindefeld Mittelhorchau kommen zum Verkauf:
 a) am Montag den 20. Februar d. J., von morgens 9 Uhr an: 261 Am. eichene, 3 Am. buchene, 90 Am. birchene, 13 Am. aspen- und 5 Am. erdene Scheiter und Prügel, 8410 St. eichene, 100 St. buchene, 1700 St. birchene u. 100 St. alp. Wellen;
 b) am Dienstag den 21. Febr. d. J., von nachm. 1 Uhr an: 82 Am. eichene, 26 Am. birchene, 1 Am. aspen-, 1 Am. erdene und 6 Am. tannene Scheiter und Prügel, 2700 St. eichene, 260 St. birchene, und 350 St. tannene Wellen;
 c) am Donnerstag, 23. Febr. d. J., von morgens 9 Uhr an: 169 St. eichene Stämme von 0,50 bis 4,75 m, 102 St. birchene Stämme bis zu 0,73 m. Stärke, 5 St. buchene, 5 St. erdene und 3 St. eichene Stämme, 1 Röhrenbaum, 1 Aipe und 1 Linde und
 15 Am. Fichtenholz;
 d) am Freitag (Matthiasfeiertag) den 24. Febr. d. J., von morgens 9 Uhr an: 825 St. eichene Stämme bis zu 0,49 m. Stärke, zu Wagner- und Bauholz geeignet, 98 St. forstene Stämme bis zu 1,01 m. Stärke, 46 St. tannene Drehbäume. Zulammenkunft im Schlag. Abfuhr ist gütlich. Schultheiß Bopp. Den 14. Febr. 1899.
Holzkaufzettel
 für Gemeindefeld und Private vorküßig bei Fr. Stroß, Buchdruckerei.

Der Bienenzüchter-Verein
 hält am Matthiasfeiertag, Freitag den 24. d. M., nachmittags präzis 2 Uhr, im Gasthof z. Post in Murrhardt seine
Frühjahrs-Versammlung
 verbunden mit einer Verlosung interwirtschaftlicher Geräte ab, wozu die Mitglieder, sowie sonstige Freunde der Bienenzucht hiemit freundlich eingeladen werden.
 Der Vorstand.
 Jedes bisherige und neuereitrende Mitglied erhält 1 Freilos. Ausgeschlossen von dieser Vergünstigung sind diejenigen Mitglieder, welche vor Beginn der Verlosung die noch rückständigen Beiträge pro 1897 und 1898 noch nicht bezahlt haben. Lose werden während der Versammlung im Saal verkauft.

Landwirtschaftl. Bezirksverein Backnang.
 Den Mitgliedern zur Nachricht, das
Thomas Mehl
 angekommen ist und in der Niederlagestelle bei G. Jung abgeholt werden kann.
 Reichenberg.
Geld-Untertrag.
 Die hiesige Ortsgemeindekasse hat 3300 M. auf einen oder mehrere Posten gegen gesetzliche Sicherheit sofort auszugeben.
 Albert Bauer.

Portland-Cement
Cementröhren und
Baugypß
 empfiehlt
Albert Bauer.
 Reichenberg.
Schönen Flussland
 zum Betonieren, sowie feineren für Gipsfester hat abzugeben und kann auch auf Verlangen billig geführt werden.
 Job. Kübler.
2 St. Erntehennen
 nach 1 Jahr, unter 5 die Wahl, hat zu verkaufen der Obige.
Ein Krautland
 in der unteren Au hat zu verpachten oder zu verkaufen
 Raumann Feucht Dwe.

Küchengarten
 mit eigener Wasserleitung in den Bleichwiesen verpachtet
 Louis Göchel.
 Ein hübsch
möbliertes Zimmer
 für sofort zu vermieten bei Obigem.
 Eine kleinere
Wohnung
 ist bis 1. März zu vermieten
 Raubacherstraße Nr. 4.
Verlauten
 hat sich ein kleiner schwarzer Spigler. Bitte abzugeben
 Marktplatz 8.

Verschiedenes.

* Das Reichswaarenhaus in Jahr hat so hohe Einnahmen, daß sein Bestand für alle Zeiten gesichert erscheint. Seine Einnahmen betragen im vergangenen Jahre 100 746 M. 80 Pf.; die Ausgaben beliefen sich auf 21 313 M. 70 Pf. Das Geschäftswertmessen ist auf 671 111 M. 25 Pf. angewachsen; es hat sich im abgelaufenen Jahre um 27 287 M. 68 Pf. vermehrt. Die Aktiobesitzer betragen 562 840 M. 57 Pf. Am Jahresabschluss befanden sich 55 Knaben im Waisenhaus.
 * Eine Spur Andrees? Die russische Telegrafengeneratur meldet aus Kasan: Der Goldminenbesitzer Monastyrskij erhielt einen Brief, welcher besagt, die Zungen hätten am 15. Jan. dem Polargebiet mitgeteilt, daß sie am 7. Jan. zwischen Komo und Mit im Jenisseigebiet, 150 Werst vom Sawinskij Goldgebiet, eine Art Hülle aus Stoff und Kanuwerk in der Art eines Ballons gefunden hätten. Nicht weit davon hätten drei menschliche Leichname, einer mit verdorrenem Schädel, und ringsumher gabtredige ihnen unbekannt Instrumente gelegen. Der Polargebiet ist abgereist, um die Sache zu untersuchen. Man vermutet, es handle sich um den Andreeschen Ballon.
 * „Geld gegen bloße Unterdrückung!“ berichtet in Zeitungsanzeigen ein gewisser John Lloyd, London W.C. 88. Der Wohlthäter der Menschheit, der in Wirklichkeit ein sehr getriebener Gauner ist, will sich mit dem mäßigen Zinsfuß von 6 pSt. und jährlicher Ratenzahlung begnügen. Den Darlehensbewerbern wird zunächst eine nicht unerhebliche Summe für Unkosten und Porto in Briefmarken abverlangt. Gehen sie auch darauf ein, erhalten sie die Anfordderung, die Zinsen für das erste Jahr im vorhin einzuweisen, worauf dann die Ueberweisung der verlangten Darlehenssumme mittels Checs erfolgen soll. Vor dem sauberen Geldegeber sei nachdrücklich gewarnt.

große Schönheit, selten aber durch irgend einen Augwert ausgezeichnet, sowie der Veranstaltung von Ausstellungen widmen, bei welcher letzteren es natürlich nur darauf ankommt, dem Publikum möglichst viel verschiedene Klassen vorzuführen, ohne aber das Publikum über den Aufwert derselben aus nur den geringsten Begriff bekommen. Andererseits finden wir aber allerdings auch manche Vereine, die sich vollständig besten bewußt sind, welchen hohen national-ökonomischen Wert die Geflügelzucht besitzt, und die durch Anlage von Zuchtstationen und Verbreitung wertvoller Zuchtstiere dafür sorgen, daß die Geflügelzucht in ihrem Bezirke allmählich immer mehr der als vorteilhaftesten erkannten Zuchtrichtung näher kommt. — Ferne liegt es uns, die Verdienste der sportlichen Rasse-Züchter zu verkennen, wären wir ja doch nie zu einer so genauen Kenntnis des Augwertes all der vielen verschiedenen Geflügelrassen gelangt, wenn nicht so manche erfahrene Männer diese Rassen aus reiner Liebe zur Wissenschaft gesichtet, gepflügt und beschrieben hätten; allein jetzt wollen wir auch von den Erfahrungen dieser Männer profitieren und wollen der Bevölkerung eines jeden Bezirkes (speziell dem „kleinen Mann“) diejenigen Rassen empfehlen und beschaffen, welche für seine Zwecke die geeignetsten sind. —
 Auch in unserer Stadt hat sich in letzter Zeit ein Geflügelzuchtverein gebildet, es ist also alle Hoffnung vorhanden, daß in den nächsten Jahren auch in hiesigem Bezirk vieles zur Hebung der Geflügelzucht geschehen wird. Wollen wir hoffen, daß dieser Verein nicht zu denjenigen gehören wird, die als ausschließlich Vereinszweck die Sport-Geflügelzucht betreiben, sondern daß er, in richtiger Erwägung des Nutzens den er stiften kann, sich hauptsächlich auf die Auggefügelzucht verlege, und damit der Bevölkerung unseres Bezirkes diejenigen Dienste erweisen wird, die man von einem gemeinnützigen Verein zu erwarten berechtigt ist. — G.

Litterarisches.
 * Paris 1870/71. Von Karl Weibtreu. Illust. v. Chr. Speyer. 13 Bogen. Geh. 2 M., Verlag von Carl Krabbe in Stuttgart. Unter allen bisherigen gattlichen Schlachtfeldberichten Weibtreus nimmt sein „Paris“ vielleicht die hervorragendste Stelle ein. Mit wunderbarer Anschaulichkeit tritt uns das ganze weltgeschichtliche Ereignis, der Belagerung von Paris entgegen. Dies gilt besonders von der großen Pariserschlacht Champigny-Williers, wobei die Heldenthaten der Württemberger kraftvoll in die Erscheinung treten.
 Weibtreu hat auch die beim deutschen Publikum wenig bekannten Zustände aus französischer Seite beleuchtet und manch neues Ereignis fällt auf die inneren Verhältnisse der belagerten Riesenstadt, sowie die mannigfache Räumung der höheren Befehlshänger teils durch egoistische Zwistigkeiten der Führer untereinander, teils durch demagogische Umtriebe. Trochu und Ducrot werden überall redend und handelnd eingeführt, mit voller Anerkennung ihrer drabten Gestalt, doch nicht ohne Anflug beiseitiger Ironie. Der Streiber Garde de Belle-mare und der Hauptmann Renault, der unfähige Exerz und vor allem der heldenmütige Ober-Artillerieoffizier mit Vollkommet, der seine unerschrockenen Anstrengungen dem Besatzungsbefehl, spielen ihre entsprechende Rolle. Daneben treten noch manche Nebenpersonen auf, die Interesse erregen, wie z. B. Boulanger und Tirpitz, die späteren Reuandehoren. In dem großen Gemälde fehlt kein charakteristischer Zug, keine Einzelheit. Alles lebt, alles vibriert von lebensvoller Bewegung.

Gründer.
 Fr. Albert, Lehrer a. D., Eilwagen, D.A. Leutnant. Anna Mettler, Oberamtsgeometer's Tochter, Gaildorf. Katharine Rapp Le Winc, Heilbronn. G. Röhler, alt Kronenwirt, Gillingen. Wilhelmine G. Röhler, Schornborn-Weissenau, Katharine Sauer, geb. Küster, Heilbronn. Maria Hoffacker, geb. Gehalt, Langenau.
 Mutmaßliches Wetter am Dienstag den 14. Febr. Für Dienstag und Mittwoch ist ziemlich milde Temperatur und wenigstens etwas mehr bewölkt, so doch trockenes Wetter in Aussicht zu nehmen.

Das Schiff fuhr von dannen. Vor ihrem Blick schien das Land davort zu rücken, während sie durch das kleine runde Fenstern neben der Koje harrte. Gutzuhnen mit dem spitzen Vorderrand davor und die ganze Küstenlinie wichen weiter und weiter zurück, bis sie verschwanden. Nur Meer und Himmel war zu sehen. Später stieg eine kurze, hohe, geschwungene Riste aus dem Meere auf. Es war Segelands Felsenmauer — und dann wieder nichts mehr, außer Himmel und Meer.
 „Brot holen! ... Wasser holen! ... Butter holen!“
 Diese Rufe ertönten in verchiedenen Zwischenräumen; aber Marie verstand nicht eine Silbe davon, bis einige deutsche Mädchen mit mehreren weißen Broten in den Armen kamen und sie auf die Koffer und in die Kojen legten — dann in blechern Löffeln und Eimern Butter und Wasser holten — lachend, schwatzend und geflüstert. Sie redeten Marie deutsch an; aber sie schüttelte den Kopf. Da bestritten die Brot und boten es ihr an, und nun verstand sie, daß sie mit ihr teilen wollten; aber sie hatte keine Schlupf.
 Später befremdete sie sich mit der schwedischen Tituba, und sie begleiteten einander hinaus auf Deck und am Abend wieder hinaus zu den Kojen.
 Hier sollten ein paar hundert jüngere Mädchen im gleichen Raum schlafen, und von ihnen durch eine Bretterwand getrennt, waren wenigstens ebenso viele ledige Männer angepackt. Auf der andern Seite befanden sich die Familien. Die Luft wurde bald schwül, und Marie kämpfte mit der Seefrankheit.
 Weiter draußen wurde das Meer unruhig, und nun war es Nacht — die erste, einschlägige Nacht auf dem Meer mit den auf allen Seiten köhrenden, flugenden, sektranten Menschen — den dampfenden und schaukelnden Bewegungen und den angstvollen, schmerzhaften Gefühlen.
 III.
 Die Sonne schien Marie in die Augen, als sie am nächsten Morgen den Kopf über das Deck empor streckte.
 (Fortsetzung folgt.)

so rotwangig und lächelnd, als wenn sie nie an der Seefrankheit gelitten hätte. Sie hatte während der letzten Stunden auf dem Kanal geschlafen, und dies genigte, um wieder das Gleichgewicht der Seefrankheit herzustellen. Nun wollte sie das große Meer vom Deck aus betrachten.
 Nygaard und Andreas neht einigen andern Dänen kamen und boten ihr „guten Morgen“ und fragten, ob sie erraten könne, wo sie sich befände.
 Sie wandte den Blick gegen Süden, dort sah sie eine sanfte, wellige Küstenlinie in der Entfernung von ein paar Meilen, tief am Wasser, aber nach dem Innern aufragend.
 „Ist es nicht, als sähest du ein Stück von Fünen vom Meer aus?“ fragte Nygaard.
 „Ja — aber wo sind wir denn?“
 „Sieh mal nach Westen!“ fuhr der Däniker fort und drehte sie um.
 Sie sah nur, wie sich die Wellen an einem steilen Abhang brachen, dessen rötlichgraue Tonmassen in der Sonne leuchteten und dessen oberer Rand mit dem frischen Grün des Frühlings besetzt war.
 „Was ist denn das und wo sind wir?“ Sie stand verwundert und die andern lachten.
 „Tritt hier an die Reeling und sieh nach Norden,“ sagte Nygaard und deutete ihr den Weg durch die Menge, die hinaus blickte. Da lag das Schiff im Hafen neben einer hübschen Stadt, deren Dächer und Fenster im Sonnenschein strahlten.
 „Reisend — reisend!“ hörte sie einen Mann sagen der mit einem Opengucker neben ihr stand und auf die Stadt hinaus zeigte, die nach und belebt dicht am Hafen lag, dahinter aber in Terrassen mit großen, prächtigen Gebäuden anstieg, die sich ganz oben die Straßen in einflussreiche Höhen auflisten, die sich halb im Walde verbergen.
 (Fortsetzung folgt.)

motiviert, daß dieselben aus sehr frühen Brutten stammen und daher schon im Dezember des gleichen Jahres mit Egen beginnen und daß eben die „Italiener“ sehr gute Flughühner seien. Aber bei einiger Sorgfalt kann jede Bauersfrau, wenn sie nur früh genug brüten läßt, eigene Jungvögel anziehen, welche schon im Dezember legen; und was den vielgerühmten Hühner der „Italiener“ anbelangt, so findet sich derselbe nur bei den von den Züchtern mit diesen Namen bezeichneten Rasse, während von den aus Italien importierten Hühnern nur ein kleiner Teil dieser Rasse angehört, das Meiste jedoch im Augwert nicht höher steht, als das gewöhnliche deutsche Landhuhn. Dabei bedroht uns dieser Geflügelimport mit einer großen Gefahr, nämlich der weiteren Ausbreitung der so gefürchteten „Geflügelcholera“, jener verheerenden Seuche, welcher auch im letzten Sommer wieder (namentlich in Württemberg und Baden) in manchen Orten die gesamten Geflügelbestände zum Opfer gefallen sind, und die auch bei uns in Backnang schon Schaden genug angerichtet hat. Es ist aber schon vielfach nachgewiesen worden, daß die Händler mit ihrem italienischen Junggefügel zugleich auch die Geflügelcholera importiert haben. (In Baden sind seit kurzem die Bezirksamter ermächtigt worden, erforderlichenfalls die in § 19 des Reichsgesetzes erwähnten Anordnungen in Vollzug zu setzen.)

Wenn wir nun, statt ausländisches Junggefügel aufzukaufen, unsern Bedarf an Hühnern selbst aufziehen, so macht das ja einige Mühe und die Resultate sind nicht immer erfreulich, namentlich bei ungenügender Witterung, wir haben aber wenigstens die Garantie, daß das eigene Junggefügel und keine verheerende Seuche mitbringt. Eine andere Frage ist es allerdings, ob unser vorhandenes Geflügelmaterial gut genug ist, um eine Vermehrung desselben als wünschenswert erscheinen zu lassen. Im Allgemeinen wird diese Frage wohl bejaunt werden müssen, wenn auch unser einheimisches Landhuhn wohl an Wert nicht zurücksteht gegen die aus Italien importierten Hühner. Bismehr ist die Qualität unserer Landhühner eine sehr verbesserungsbedürftige, zum Glück aber auch eine sehr verbesserungsfähige. Wollen wir wertvolleres Geflügel halten, so brauchen wir unsere bisherigen Landhühner (das Gleiche gilt übrigens auch von Gänzen und Enten) durchaus nicht alle auszurotten und uns ganz neue Rassen anzuschaffen; es genügt vielmehr vollkommen, wenn wir wenigstens die männlichen Zuchtstiere (Gähne) aus wertvollen und zur Kreuzung mit unserm Landhuhn besonders geeigneten Rassen wählen; es ist dies der gleiche Weg, der in der Rindviehzucht Württembergs seit einigen Decennien mit so außerordentlichem Erfolge befolgt wird. Natürlich aber kommt es, wie auf dem eben erwähnten Gebiet, auch in der Geflügelzucht vornehmlich darauf an, die zur Mutterverbesserung zu benötigende Rasse, unter Berücksichtigung der für die betreffende Gegend am besten geeignete Zuchtrichtung, möglichst vorteilhaft auszuwählen. Hier würde es uns natürlich viel zu weit führen, wollten wir diese Frage näher erörtern, dazu müssen wir ja all die vielen Geflügelrassen in allen ihren Ausprägungen eingehend beschreiben. Sade der Geflügelzuchtvereine ist es vielmehr, für jeden einzelnen Bezirk festzustellen, welche Zuchtrichtung hier am rentabelsten ist (also z. B. ob ausschließlich Produktion von Hühnern, oder von jungen Hühnern, oder von gemischten Hühnern etc.) und in Verbindung hiermit festzustellen, welche Rasse als die zur Verbesserung des einheimischen Landgefügelgs geeignetste anzulieben ist. Leider sehen wir, daß viele unserer Geflügelzuchtvereine sich ausschließlich der Zucht von allerlei Sport-Rassen, die sich wohl teilweise durch

Marie.

Erzählung aus dem Auswandererleben in Nordamerika.
 Nach dem Dänischen von Fr. v. Känel.
 (Fortsetzung.)
 Das Wetter war klar und nicht sehr heiß. Die Sonne stand im Südben und streute ihr Gold auf die tau-naßen Blätter der Bäume. Der Flußspiegel lag silber-blau in seinem untern Lauf vor ihnen. Weit draußen gegen Westen sah man das Auswandererschiff und hinter diesem das Meer.
 Sie sprachen nicht sehr viel miteinander während der Fahrt. Jedes stand in seine eigenen Gedanken vertieft, bis die Räder zu arbeiten aufhörten und das Schiff still neben dem großen Dampfer lag.
 „Eine Ente neben einem Schwan,“ sagte Nygaard. Nun gab es ein Schieben und Stößen, ein Gewimmel und Gelärm, um die Treppe hinauf, auf Deck des großen „Schiller“ zu kommen — ein Werfen und Hissen, Rufen und Rufen, um das Reifegepäck umzuladen.
 Andreas hatte genug mit sich selber zu thun, fand aber doch Gelegenheit, der schwedischen Familie mit den vielen Kindern zu helfen. — Da Rißtadt sollte seine schwedische Tituba hinüber, bekam aber zum Dant dafür vom Steueremann eine Ladung deutscher Schimpfworte.
 Nygaard machte Marie helfen. Sie kam wie im Traum auf das Schiff — von ihm gezogen, geführt und beschützt. Als sie später drunten in dem Verschlag der untersten Rasse waren ihr, ihr Bettag in einer Koje lag, der Koffer neben ihr und sie selbst mit dem Reifegepäck auf dem Arm da, da wachte sie kaum, wie sie durch die wimmelnde Menschenmenge hinaufgelangt war. Nur das wußte sie, daß er bagewesen und weber gegangen war, nachdem er ergrast hatte, daß sie sich hier aufhalten müsse; und nun küßte sie sich sicher. — — —

